INSERT DE CHEMINÉE EXTÉRIEUR À BOUTON-POUSSOIR

DBOF33FBPS

LBOF33FBPS

PBFS Series

Consignes d'installation et d'entretien

C US

HPC®

FIRE INSPIRED®

Hearth Products Controls

Fire-inspired since 1975.

640-PBFS

NATIONAL FIREPLACE INSTITUTE®

NFI

Ceci est un symbole d'alerte de sécurité
Lorsque vous voyez ce symbole, recherchez l'un des panneaux de mots-indicateurs suivants pour vous avertir du risque de blessure, de mort ou de dommages matériels importants.

AVERTISSEMENT: pour usage à l'extérieur seulement.

Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency, or the gas supplier.

AVERTISSEMENT

- **Ne pas entreposer ni ultiliser de l'essence ni d'autres vapeurs ou liquiides inflammables dans le voisinage de l'appareil, ni de tout autre appareil.**
- **Une bouteille de propane qui n' est pas raccordèe en vue de son utilisation, ne doit pas être entreposée dans le voisinage de cet appareil ou de tout autre appareil.**

DANGER

Risque d'incendie ou d'explosion

S'il y a une odeur de gaz:

- **Coupez l'admission de gaz de l'appareil.**
- **Éteindre toute flamme nue.**
- **Si l'odeur persiste, éloignez-vous de l'appareil et appelez immédiatement le fournisseur de gaz ou le service d'incendie.**

Ne pas suivre ces instructions pourrait provoquer un incendie ou explosion, qui pourrait causer des dommages matériels, personnels blessure, ou la mort.

DANGER

MONOXYDE DE CARBONE

Cette appareil peut produire du monoxyde de carbone, un gaz indore.
L'utilisation de cet appareil dans des espaces clos peut entrainer la mort.
Ne jamais utiliser cet appareil dans un espace clos comme un véhicule de camping, une tente, une automobile ou une maison.

INSTALLATEUR: **Laissez ce manuel avec l'appareil.**

PROPRIÉTAIRE: Conservez ce manuel pour une référence ultérieure

AVERTISSEMENT: Si les informations contenues dans ce manuel ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion peut entraîner des dégâts matériels, des blessures graves ou la mort.

HPC®
FIRE INSPIRED®

Table of Contents

1 **Informations de sécurité importantes** 3

Support technique 3

Symbole légende 4

Informations importantes sur la sécurité pour les installateurs 5

Informations de sécurité importantes pour les utilisateurs finaux 6

2 **Caractéristiques du produit et liste de pièces** 7

3 **Sélection de l'emplacement d'insertion du foyer** 8

4 **Taille minimale de la cavité du foyer** 9

5 **Exigences relatives aux enceintes de foyer** 10

6 **Installation de l'insert de cheminée** 15

7 **Ajout de supports approuvés** 16

8 **Utilisation de l'insert de cheminée** 17

9 **Entretien de l'insert de cheminée** 18

10 **Dépannage** 24

11 **Schéma de câblage** 26

12 **Pièces de rechange** 27

13 **Garantie** 28

1 Informations de sécurité

- Hearth Products Controls Company recommande que nos produits soient installés par des professionnels agréés localement par l'autorité compétente en matière de tuyauterie de gaz. Toutes les instructions d'installation doivent être suivies pour garantir des performances et une sécurité adéquates. Hearth Products Controls Company n'assume aucune responsabilité pour les problèmes liés à l'installation.
- Pour bénéficier de la garantie, toutes les instructions doivent être strictement suivies. Sinon, la garantie pourrait être annulée. Ne modifiez jamais le produit ou la configuration de quelque manière que ce soit.
- Les entretiens annuels doivent être effectués par des professionnels agréés aux États-Unis par le National Fireplace Institute (NFI) en tant que spécialistes du gaz NFI ou au Canada par WETT (formation technique sur le bois énergie).
- L'installateur est responsable de la sécurité de l'installation et de la sensibilisation de l'utilisateur final aux caractéristiques, aux recommandations de sécurité et au bon fonctionnement de ce produit.
- Veuillez vous référer à la page 1 pour tous les avertissements.

Sélectionnez les modèles certifiés pour ANSI Z21.97-2017

C US

Support technique

Pour plus d'informations et d'assistance, contactez votre revendeur Hearth Products Controls

1 Informations de sécurité

Symbole légende

Ceci est un symbole d'alerte de sécurité
Lorsque vous voyez ce symbole, recherchez l'un des panneaux de mots indicateurs suivants pour vous avertir du risque de blessure, de mort ou de dommages matériels importants.

IMPORTANT Instructions nécessaires

Informations de sécurité importantes pour les utilisateurs finaux

• Ne laissez jamais un insert de cheminée en fonctionnement sans surveillance ou avec une personne ne connaissant pas bien son fonctionnement ou ses emplacements d'arrêt d'urgence.

• Les enfants et les adultes doivent être avertis des dangers de températures de surface élevées et doivent rester à l'écart pour éviter les brûlures et l'inflammation des vêtements.

• Les jeunes enfants doivent être surveillés attentivement lorsqu'ils se trouvent près du foyer.

• Maintenez la zone de l'appareil dégagée et exempte de matériaux combustibles, d'essence et d'autres liquides et vapeurs inflammables.

1 Informations de sécurité

Veuillez vous reporter à la page 1 pour tous les avertissements.

Informations importantes sur la sécurité pour les installateurs

Laissez ce manuel à l'utilisateur final et demandez-lui de le conserver pour pouvoir le consulter ultérieurement. Les instructions et les mises à jour des produits sont également disponibles sur www.hpcfire.com sous l'onglet Support.

Les installateurs doivent suivre scrupuleusement les instructions de ce manuel pour éviter toute blessure corporelle ou perte de propriété. Ces instructions contiennent des informations essentielles pour une installation et un fonctionnement en toute sécurité du foyer.

- Les instructions sont mises à jour au besoin. Il est de la responsabilité des installateurs de vérifier les mises à jour du produit et les mises à jour du manuel d'installation sur www.hpcfire.com/support.html avant l'installation.
- Il incombe à l'installateur de suivre:
  - Code national de gaz combustible, ANSI Z223.1 / NFPA 54 ou Code international de gaz combustible.
  - Code d'installation de gaz naturel et de propane CSAB149.1 ou CSA B149.2
  - Code national de l'électricité, ANSI / NFPA 70. Au Canada, Code canadien de l'électricité, CSA 22.1.
  - Codes locaux
- Options de contrôle: utilisation d'un interrupteur mural, d'une télécommande optionnelle (n ° 578-C), d'une minuterie d'arrêt automatique ou d'un système complet.

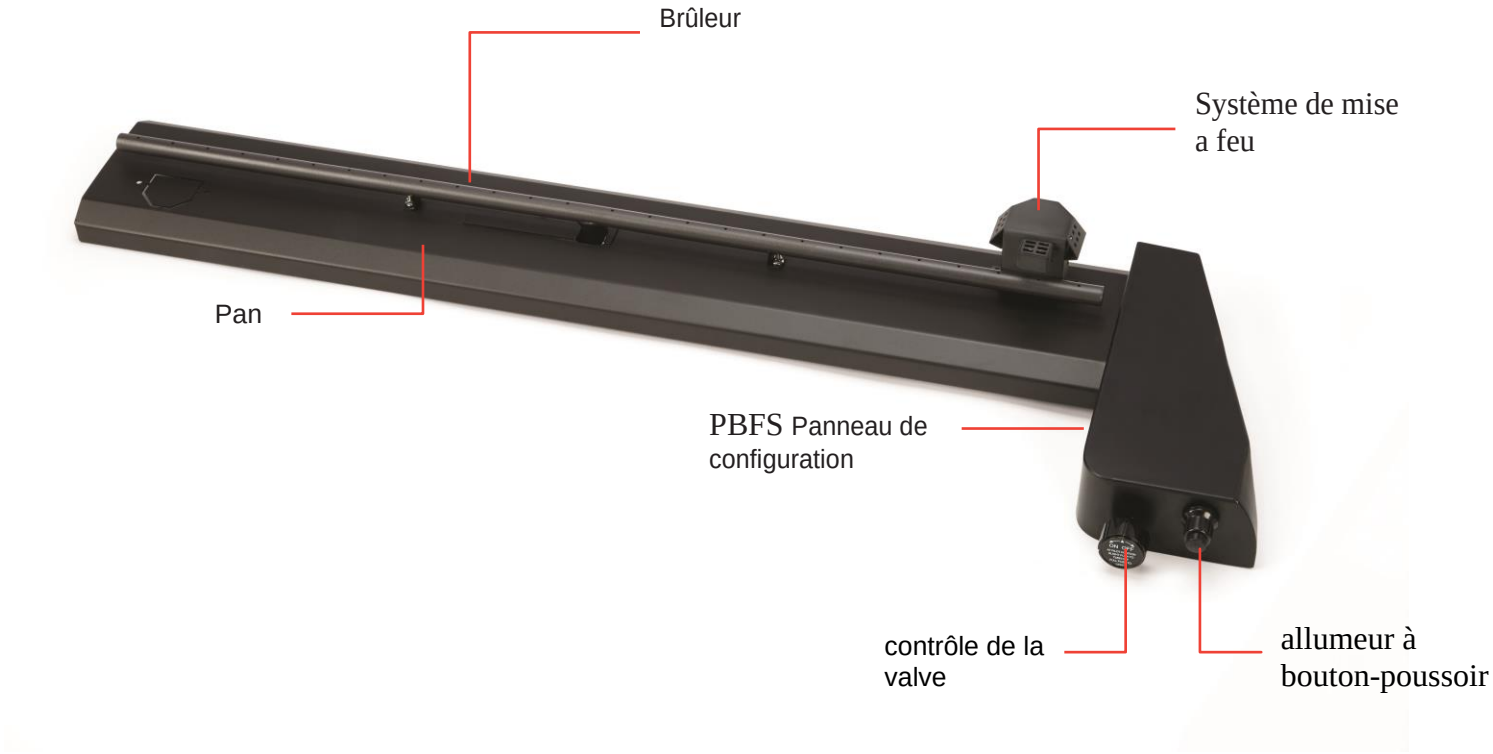
Gaz

- Utilisez uniquement le type de gaz / carburant spécifié pour ce foyer, reportez-vous à l'étiquette sur la boîte de commande du foyer. N'utilisez jamais de carburant de remplacement pour inclure du biocarburant, de l'éthanol, du liquide d'allumage ou tout autre carburant.
- La pression et le type de gaz doivent être vérifiés avant l'installation et l'utilisation de l'appareil.
  - Foyer au gaz naturel : Pression d'alimentation opérationnelle : Minimum : 6.0''W.C.; Maximum : 7.0'' W.C.
  - Foyer au gaz propane liquide: Pression d'alimentation opérationnelle : Minimum : 8,0''W.C.; Maximum : 11,0'' W.C.
- S'assurer que tout conduit flexible soit certifié ANSI Z21.75*CSA 6.27 et capable d'accommoder le débit d'alimentation permanent provenant de la réserve de gaz jusqu'à l'appareil, tout en respectant les BTU maximaux indiqués.
- La série EI ne doit pas être utilisée avec les petits réservoirs de GPL et doit utiliser une tuyauterie fixe permanente pour l'alimentation en carburant.

2 Caractéristiques du produit et

Insert de cheminée

Consignes d'installation et d'entretien



3 Sélection de l'emplacement d'insertion du

REMARQUE: Tous les inserts et systèmes de cheminée sont conçus et destinés à être utilisés à l'extérieur uniquement.

IMPORTANT Il est recommandé d'éviter que des matériaux tels que le granit, le marbre ou d'autres pierres denses soient protégés de la chaleur et des flammes, en raison du risque de fissuration. HPC n'est pas responsable des dommages résultant du non-respect de ces recommandations.

- Choisissez un endroit qui

  • assure une installation au-dessus du niveau du foyer.

  • permet un accès facile pour l'installation et la maintenance du foyer.

  • fournit un espace horizontal suffisant pour profiter du foyer tout en laissant une distance de sécurité avec la chaleur et les flammes.

• Les inserts de cheminée créent des températures très élevées. Voir le tableau 4.1 pour les dégagements. Les vêtements ou autres matériaux inflammables ne doivent pas être placés sur ou à proximité du foyer.

4 Taille minimale de la cavité du foyer

Dégagements autour du foyer

Il est important de revoir les exigences de dégagement ci-dessous pour tout type de structure aérienne afin de s'assurer que les distances sont respectées. Figures 4.1

LES NUMÉROS DE PIÈCE	TAILLE MINIMUM DE LA CAVITÉ DU FOYER		
	LA TAILLE (A)	LARGEUR D'OUVERTURE AVANT (B)	PROFONDEUR (C)
DBOF22EI	18"	36"	18"
DBOF28EI	18"	42"	18"
LBOF22EI	18"	26"	18"
LBOF28EI	18"	42"	18"
LBOF46EI	18"	60"	18"
LBOF58EI	18"	72"	18"
LBOF70EI	18"	84"	18"
LBOF82EI	18"	96"	18"

Table 4.1 – Dégagements pour un foyer standard jusqu'à 200K BTU

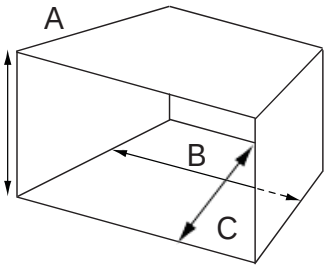


Table 4.2 – Clé de dimension de cavité

Nous recommandons tous les manteaux en matériau incombustible. Si vous utilisez des matériaux combustibles, suivez les instructions ci-dessous. Table 4.3.

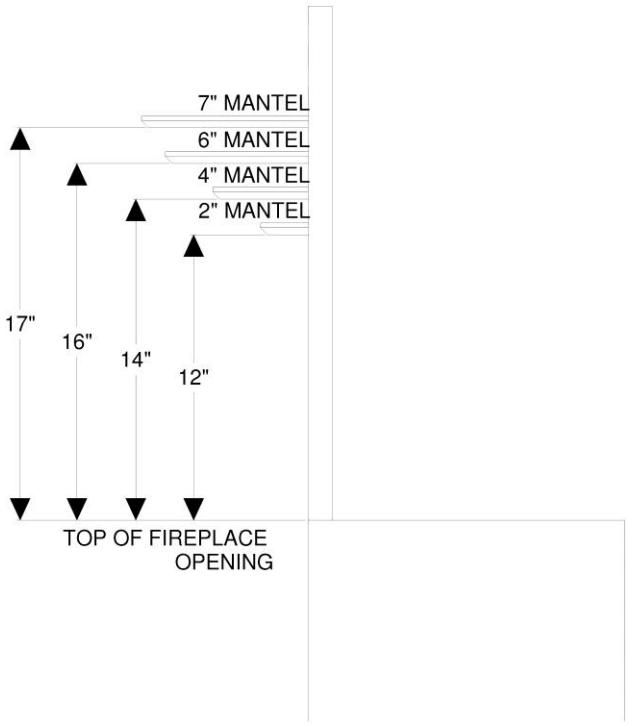


Table 4.3 – Clairance des matériaux combustibles pour les manteaux

5 Exigences relatives à l'enceinte du foyer

Localisation et design

- Consultez les feuilles sur notre site Web pour:

informations dimensionnelles importantes pour votre insert de cheminée. Visitez www.hpcfire.com

- Il est recommandé que les matériaux tels que le granit, le marbre ou toute autre pierre dense soient tenus à l'écart de la chaleur et des flammes, en raison du risque de fissuration. Le fabricant n'est pas responsable des dommages.
- Le boîtier doit être construit sur une surface stable et de niveau.
- Le produit doit être accessible pour le service.
- Le panneau de contrôle PBFS doit être monté à au moins 24 po au-dessus du sol
- L'enceinte du foyer doit être construite et inspectée par un professionnel certifié conformément à tous les codes locaux.

REMARQUE: HPC ne peut garantir que le plateau encastrable de tous nos produits sera parfaitement plat et ne se déformera pas sous l'effet de la chaleur.

Gaz

- Le foyer doit être muni d'une fermeture de gaz à l'extérieur du foyer pour permettre l'arrêt d'urgence et l'entretien. L'arrêt de gaz ne doit PAS être utilisé pour ajuster la hauteur de la flamme.
- Le dimensionnement de la conduite de carburant relève de la responsabilité de l'installateur et doit pouvoir fournir le BTU maximum indiqué pour le produit - se reporter à l'étiquette du produit sur le foyer.
- Les conduites de gaz doivent être derrière ou sur le côté de l'insert de cheminée. Voir la figure 5.1. Centre cheminée en ouverture.

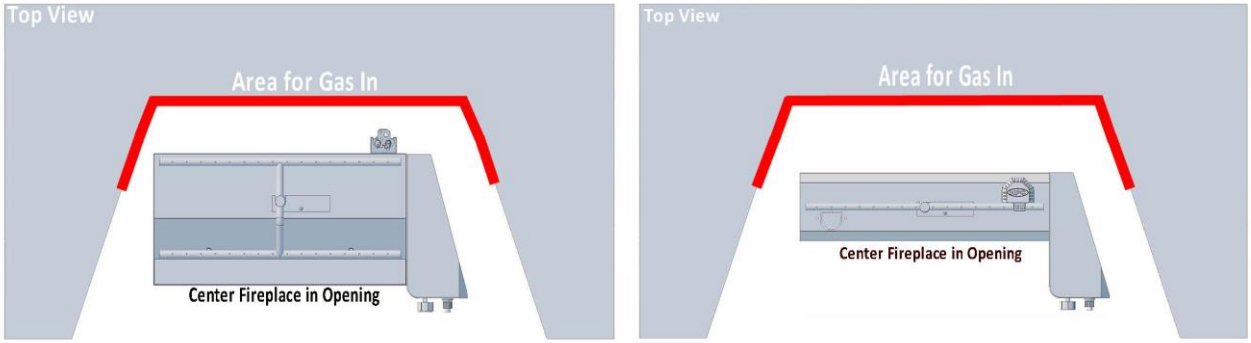


Figure 5.1 – Lignes de gaz et emplacements de cheminée

5 Exigences relatives à l'enceinte du foyer

Matériaux de construction

- Utilisez des matériaux et une construction non combustibles pour l'alimentation en gaz, l'alimentation électrique et le boîtier.

Ventilation si enceinte du panneau de contrôle

- L'enceinte doit comporter des évents pour permettre à la chaleur et / ou au carburant restant de s'échapper. Ne pas ventiler correctement le boîtier peut entraîner une surchauffe ou une explosion du foyer.
- Certains boîtiers peuvent nécessiter plus de ventilation en fonction du matériau, de la taille et de l'utilisation prolongée.
- Une ventilation incorrecte du boîtier peut entraîner une surchauffe ou une explosion du foyer. Une surchauffe continue pourrait endommager les composants internes.
- SURCHAUFFE: le foyer ferme automatiquement la soupape de gaz si la température dépasse 190 ° F à l'intérieur du boîtier de commande pour éviter d'endommager les composants. Éteignez puis rallumez le foyer pour le réinitialiser. Pour remédier à la surchauffe, assurez-vous que l'enceinte est correctement ventilée, conformément aux consignes de cette section.
- Assurez-vous que l'enceinte est correctement ventilée conformément aux instructions de cette section.

6 Installer l'insert de cheminée

INSTALLATION

L'installation de nos produits devrait être confiée à des installateurs professionnels certifiés en canalisation de gaz reconnus par les autorités locales.

IMPORTANT **Pour éviter tout dégât, détachez le panneau de commande EI de l'alimentation en gaz pour les tests de fuite de pression de la ligne d'alimentation.**

IMPORTANT **Test de combustion: Il est de la responsabilité de l'installateur qualifié de tester les fuites de gaz sur toutes les connexions.**

IMPORTANT **Raccordements de gaz de plomberie: Utilisez un composé à joints ou un ruban résistant à tous les gaz. Appliquer le composé à joints uniquement sur tous les raccords de tuyauterie mâles. NE PAS utiliser sur les raccords évasés à conduite flexible. Assurez-vous de bien serrer chaque joint.**

• Effectuer tous les tests de fuite avec un détecteur de fuite ou un réactif de fuite

Étapes d'installation:

1. Placez la cheminée dans un boîtier bien construit, lisez
   Section 5 - Exigences relatives à l'enceinte de foyer.
2. Positionnez l'insert de cheminée en suivant les recommandations de sécurité en veillant à ce que tous les raccords de gaz soient accessibles. Lisez la, **Section 3** - Sélection de l'emplacement d'insertion du foyer pour plus de détails. Shut off gas supply to fireplace insert.
3. Connectez l'insert de cheminée à l'alimentation principale en gaz. Avertissement: évitez les virages serrés avec la ligne de flexion pour éviter les sifflements Turn on gas supply, purge gas lines of air and perform leak test on all inlet connections. Repair as needed.
4. Insérez la cheminée. Plusieurs cycles peuvent être nécessaires pour purger l'air des conduites. Lisez la Section 9 - Utilisation de l'insert de cheminée. Once fireplace insert is lit, perform leak test on all gas connections. Repair as needed.
5. Éteignez le foyer et laissez-le refroidir.
6. Appliquez un support coupe-feu comme décrit dans la Section 8, Ajout du support approuvé. Lorsque vous remplissez la casserole avec de la pierre de lave et / ou du verre décoratif, suivez les instructions de la **section 8**. Turn on fireplace insert again and perform leak test with media correctly installed. If gas leak is detected verify correct media application and repair as needed.
7. Vérifier le bon fonctionnement et l'éclairage.
8. Consultez le manuel de sécurité avec l'utilisateur final. Indiquez à l'utilisateur final que l'insert de cheminée ou le support ne doivent pas être changés ou modifiés.
9. Laisser le manuel à l'utilisateur final.
10. Appliquez l'autocollant de démarrage et d'arrêt à côté du panneau de commande dans une position évidente et très visible.

7 Ajout de supports de roche

AVERTISSEMENT

UTILISATION DE MÉDIAS VITRÉS AVEC GAZ PROPANE LIQUIDE : LORSQUE VOUS UTILISEZ DES PIERRES DÉCORATIVES VITRÉES, APPLIQUEZ JUSTE ASSEZ DE PIERRES POUR COUVRIR LE BRÛLEUR. L'APPLICATION DE PLUS DE 1/2'' PEUT OCCASIONNER UNE SURPRESSION RÉSULTANT EN UNE FUITE DE GAZ. CETTE FUITE PEUT CAUSER UNE ACCUMULATION DE GAZ PROPANE SOUS LE FOYER.

AVERTISSEMENT

UTILISATION DE MÉDIAS VITRÉES AVEC GAZ PROPANE LIQUIDE : L'UNITÉ DOIT ÊTRE TESTÉ AVEC LES MÉDIAS SUR LE BRÛLEUR POUR CONFIRMER QU'IL N'Y AIT PAS DE SURPRESSION CAUSANT UNE FUITE DE GAZ DU VENTURI. EN L'ABSENCE D'UNE PORTE D'ACCÈS, VÉRIFIEZ QU'IL N'Y AIT PAS DE FUITE AVANT D'INSTALLER LE FOYER DANS L'ENCEINTE.

AVERTISSEMENT

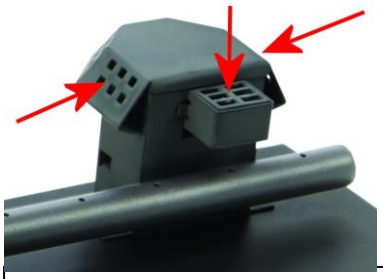
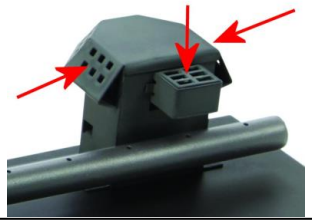
N'UTILISEZ JAMAIS DE MATÉRIAU NON POREUX OU CONSERVE UNE HUMIDITÉ TELLE QUE GRAVE, PEBBLES, RIVER ROCK, ETC. LORSQU'IL EST CHAUFFANT, LE MATERIAU NON POREUX NE PERMET PAS À LA VAPEUR CHAUFFÉE DE S'ÉCHAPPER DIRECTEMENT, CE QUI PEUT CAUSER UNE BLESSURE OU DES DOMMAGES CORPORELS. LES MATIÈRES QUI RÉSISTENT À L'HUMIDITÉ PEUVENT ÊTRE BOUILLISSANT ET FRACTURER INATTENDUMENT LORSQU'IL EST EXPOSÉ À LA CHALEUR.

IMPORTANT Les médias de pierres vitrées doivent être convenablement placés au-dessus du bruleur pour assurer une combustion adéquate.

- Ne jamais installer de mailles de filet ou d'écran sous les médias vitrés
- Les médias de pierres vitrées affectent énormément le motif des flammes. À noter qu'un motif de flammes inhabituel pourrait endommager l'enceinte du foyer. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie.

Application de pierres de lave et de pierres vitrées

Veuillez suivre les instructions ci-dessous pour finaliser l'installation du foyer. Souvenez-vous que plus les pierres de lave / pierres vitrées sont profondes, plus il est possible que la flamme soit étouffée.
Portez une attention particulière
l'assemblage de veilleuse. Un placement inadéquat des médias suffoquera la veilleuse puis empêchera et/ou retardera l'allumage du foyer.

APPLICATION DE PIERRES DE LAVE	APPLICATION D PIERRES VITTREES DECORATIVES
1) Installez votre foyer selon les instructions du manuel. Appliquez suffisamment de pierres de lave pour SIMPLEMENT couvrir l'anneau et le plateau – moins de 2" au-dessus de l'anneau de feu. 2) Ne pas couvrir l'ouverture de pierres de lave ou de pierres vitrées. Un placement inadéquat des médias suffoquera la veilleuse puis empêchera et/ou retardera l'allumage du foyer. .  **NE PAS COUVRIR LES ÉVENTS**	1. Installez votre foyer selon les instructions du manuel. Remplissez le plateau de pierres vitrées. Couvrir le brûleur avec 1/8'' à 1/4'' de pierres vitrées. Ne pas trop remplir de vitre. Tous les appareils à gaz propane liquide doivent être vérifiés pour une surpression suivant l'installation des médias vitrés. Une mauvaise vérification pourrait occasionner des lésions corporelles ou des dommages matériels. . 2. e pas couvrir les évents avec des pierres de lave. Laissez cet espace libre. Ne jamais bloquer l'ouverture de flammes. Un placement inadéquat des médias suffoquera la veilleuse puis empêchera et/ou retardera l'allumage du foyer.  **NE PAS COUVRIR LES ÉVENTS**

7 Fonctionnement de l'insert

- Avant utilisation, assurez-vous de vérifier l'étanchéité de tous les raccords de gaz. N'utilisez pas un insert de cheminée s'il y a des signes de fuite de gaz. Si vous soupçonnez une fuite de gaz, fermez l'alimentation en gaz principale et réparez-la immédiatement.
- N'utilisez pas le boîtier comme une zone assise. Le vent et les rafales vont affecter la flamme de manière imprévisible. S'il existe des conditions qui ne sont pas sécuritaires pour les clients, éteignez l'insert de cheminée.
- Le tuyau doit être inspecté avant chaque utilisation de l'insert de cheminée et remplacé avant l'utilisation s'il y a des signes d'abrasion excessive ou d'usure ou si le tuyau est endommagé. Le tuyau de remplacement doit être celui spécifié par le fabricant.
- N'utilisez pas l'insert de cheminée si une partie a été submergée. Appelez immédiatement un technicien qualifié pour inspecter l'appareil et pour remplacer toute pièce du système de contrôle et tout contrôle de gaz qui aurait été submergé.
- N'utilisez jamais de matériaux non poreux et retenant l'humidité, tels que du gravier, des cailloux, des roches de rivière, etc. Ce matériau, lorsqu'il est chauffé, fera bouillir l'humidité emprisonnée et se fracturera de manière inattendue. Ce matériau n'est pas suffisamment poreux pour permettre à la vapeur chauffée de s'échapper facilement, ce qui peut se casser et causer des blessures ou des dommages.
- Les combustibles solides ne doivent pas être brûlés dans l'insert de cheminée.
- Les feuilles, les bâtons, le bois, le papier, les vêtements et les aliments doivent être tenus à l'écart du foyer. Les vêtements ou autres matériaux inflammables ne doivent pas être suspendus à l'appareil ni placés sur ou à proximité de l'appareil. Maintenez la zone de l'appareil exempte d'essence et de tout autre liquide ou vapeur inflammable.
- L'insert de cheminée n'est pas pour la cuisson.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de végétation ou d'autres objets sur le dessus ou sur les côtés de l'insert de cheminée qui pourraient gêner le fonctionnement en toute sécurité. Voir les dégagements à la Section 3 - Sélection de l'emplacement d'insertion du foyer.
- Si la roche de lave est humide, laissez le foyer brûler pendant 45 minutes avant d'entrer à moins de 15 pieds de l'insert de cheminée.
- Lorsque l'appareil n'est pas en marche, fermez la vanne de gaz.

DBOF Les réglages de hauteur des inserts de foyer sont situés à l’arrière du plateau. Ajustez la hauteur si nécessaire, pas nécessaire, pour obtenir la présence de flamme souhaitée.

8 Fonctionnement de l'insert de foyer

DÉMARRAGE PBFS

1. STOP! Lire les consignes de sécurité « En cas d'odeur de gaz » (Page 1)
2. S'assurer que personne ne se trouve à proximité du foyer, que tous les débris et couvertures ont été retirés et que l'appareil peut être mis en marche en toute sécurité.
3. Alimenter le foyer en gaz
4. Tourner le bouton du robinet de gaz dans le sens inverse des aiguilles d'une montre sur la position d'allumage de la veilleuse.
5. Maintenir le bouton du robinet appuyé.
6. Mettre en marche l'allumeur par étincelle en appuyant par pression rapide sur le commutateur jusqu'à ce que la veilleuse s'allume.
7. Une fois la veilleuse allumée, relâcher le commutateur de l'allumeur tout en maintenant enfoncé le bouton du robinet pendant 20 secondes.
8. Tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour allumer le brûleur principal.

REMARQUE : si le brûleur ne s'allume pas, attendre 5 minutes pour que le gaz s'évapore et recommencer les étapes 3 à 8.

9. Ne jamais modifier la conception du foyer.
10. S'assurer que le foyer, les enfants et les visiteurs sont sous la surveillance d'un adulte responsable qui a connaissance des dispositifs d'arrêt d'urgence.
11. Les matériaux inflammables ne doivent pas être placés sur ou à proximité du foyer.

AVERTISSEMENT

Si vous sentez une odeur de gaz:

1. **1) Fermer le gaz à l'appareil.**
2. **2) Éteindre toute flamme nue.**
3. **3) Si l'odeur persiste, éloignez-vous de l'appareil et appelez immédiatement le fournisseur de gaz ou le service des incendies.**

ARRET PBFS

1. Eteindre le foyer en appuyant legerement sur le bouton du robinet et en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre sur la position « arrêt ».
2. Appuyer legerement sur le bouton et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour eteindre la veilleuse.
3. Couper l'alimentation en gaz du foyer.
4. Laisser le foyer refroidir et le couvrir.

9 Fonctionnement de l'insert de foyer

Service
Nous vous recommandons de confier l'installation et l'entretien à des professionnels certifiés à titre de spécialistes des installations de gaz par le NFI (National Fireplace Institute, États-Unis).

- Toute barrière ou dispositif de sécurité retirés pour l'entretien du foyer doivent être remis en place avant de le refaire fonctionner.
- Nous recommandons que l'entretien annuel de nos produits soit assuré par un professionnel accrédité aux États-Unis comme étant spécialiste NFI des gaz par le National Fireplace Institute (NFI).
- Dans certaines régions, des araignées ou des insectes construisent leur nid et/ou pondent leurs œufs dans les orifices de ventilation du mélangeur d'air des appareils à GPL. De ce fait, le carburant peut remplir l'intérieur du foyer, ce qui peut entraîner des blessures ou des dommages matériels. Une inspection régulière des entrées d'air par un technicien qualifié est nécessaire pour s'assurer que le foyer fonctionne correctement.
- **Nettoyage du brûleur :** (1 fois/an) si la forme ou le comportement des flammes sont inhabituels ou si le brûleur ne s'allume pas correctement, il est possible que les orifices de ce dernier aient besoin d'être nettoyés. L'appareil peut être nettoyé en retirant avec soin les bûches et les médias pour permettre l'accès au brûleur. Utiliser un pinceau pour retirer avec précaution la poussière, les toiles d'araignées et autres particules de la base, des bûches et de l'anneau. En cas de dommages, remplacer l'anneau par un anneau recommandé par le fabricant.
- **Nettoyage de la suie du thermocouple :** (1 fois tous les 6 mois ou quand nécessaire) retirer les pierres de lave ou les pierres vitrées autour de la veilleuse puis le couvercle du boîtier d'évacuation. Nettoyer la suie sur le thermocouple avec un pinceau souple. Prendre soin de ne pas endommager l'élément avec le fil chaud. Remettre en place les pierres de lave ou les pierres vitrées comme expliqué à la Section 7.
- **Inspecter visuellement la flamme de la veilleuse.** Inspecter visuellement la veilleuse. La flamme de la veilleuse doit couvrir 9,5 à 13 mm (3/8 à 1/2 po) du thermocouple comme illustré ci-dessous. Il peut être nécessaire de nettoyer également l'orifice. Pour cela, retirer le couvercle de la veilleuse (tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) et retirer l'orifice comme illustré ci-dessous.

LBOF Inserts de cheminée

- DBOF Inserts de cheminée

9 Entretien de l'insert de cheminée

Installation / remplacement des piles sur l'unité d'allumage par étincelle dans la boîte à soupapes

1. Dévissez soigneusement le capuchon de l'allumeur, figure 9.1.
   1. Retirez le capuchon avec la batterie, Figure 9.2.
   2. Retirez l'ancienne pile du capuchon, installez une nouvelle pile
   3. Faites glisser la batterie dans l'allumeur, Figure 9.3.

   4. Serrez légèrement le capuchon - NE PAS trop serrer. No us vous recommandons d'utiliser une pile alcaline.Slide battery into spark igniter unit, Figure 9.3.

Figure 9.1

Figure 9.2

Figure 9.3

10 Dépannage

Table 10.1 Vous trouverez ci-dessous quelques causes potentielles et des mesures correctives aux symptômes indiquées en caractères gras. **Veuillez contacter votre fournisseur ou un installateur professionnel certifié pour l'entretien et les réparations de l'unité.**

Service
Nous vous recommandons de confier l'installation et l'entretien à des professionnels certifiés à titre de spécialistes des installations de gaz par le NFI (National Fireplace Institute, États-Unis).

Problème	Cause Possible	Solution
Porte-feu n'est pas rougeoyant	Il y a de l'air dans la conduite de gaz	Tentez de partir l'appareil à quelques reprises pour en purger l'air de la conduite de gaz.
	Débris dans la conduite de gaz	Confirmez que la conduite est sans obstruction/propre (isolant, saleté, plastique, scellant de tuyauterie excessif, etc...)
	Pression du gaz erronée	Confirmez la pression nécessaire dans la section 1.
	Orifice de veilleuse souillé	Retirez et nettoyez la veilleuse (section 8)
Absence de flamme de veilleuse (porte-feu rougeoyant)	Aucun courant électrique à l'unité	Confirmez que l'interrupteur mural, le disjoncteur et la télécommande sont allumés (120VAC).
	La télécommande n'est pas synchronisée au foyer	Réinitialiser la télécommande
	Les piles sont faibles	Changer les piles
	. Interrupteur de temp. max. déclenché	Mauvaise ventilation – Voir 'Construction de l'enceinte' pour ventilation adéquate.
	Élément du porte-feu endommagé	Changez l'élément du porte-feu.
	Filage endommagée	Inspectez les fils du porte-feu – confirmez que l'isolation est intact et que les connections sont serrées.
Pas de brûleur principal (veilleuse)	Pression du gaz erronée	Confirmez la pression nécessaire dans la section 1
	Flamme de veilleuse trop petite	Retirez le capot de veilleuse et nettoyez l'orifice (section 8)
	Thermocouple souillé	Nettoyez avec une brosse douce (section 8)
	Obstruction de l'anneau de feu	Confirmez qu'il n'y ait pas de débris ou d'eau dans l'anneau
	Médias décoratifs mal placés.	Révisez Médias dans la section 6
Le brûleur principal s'allume et s'éteint fréquemment	Flamme de veilleuse trop petite	Retirez le capot de veilleuse et nettoyez l'orifice (section 8)
	Médias décoratifs mal placés.	Révisez Médias dans la section 6
	Pression du gaz erronée	Confirmez la pression nécessaire dans la section 1.
	Thermocouple défectueux	Changez le thermocouple

Table 10.1 – Dépannage

11 Accessoires compatibles

Veuillez contacter votre revendeur pour les pièces. En cas de doute, contactez HPC ou visitez notre site Web à l'adresse **www.hpcfire.com**. Nous nous ferons un plaisir de vous aider.

12 Pièces de rechange

Veuillez contacter votre revendeur pour les pièces. En cas de doute, contactez HPC ou visitez notre site Web à l'adresse **www.hpcfire.com**. Nous nous ferons un plaisir de vous aider.

13 Garantie

Garantie limitée

La compagnie Hearth Products Controls (HPC) garantie les foyers HWI des défauts de fabrication empêchant le fonctionnement sécuritaire et approprié de l'appareil comme suit :

- **Éléments électriques, Soupape à gaz : Commercial-1 an; Résidentiel- 3 ans.**
- **Veilleuse : Commercial-1 an; Résidentiel-2 ans**
- **Cuvette en acier inoxydable, Anneaux de feu & Boites à soupapes : Commercial-1an.; Résidentiel 5 ans**

Cette garantie débute à la date de l'achat initial / expédition de HPC FOB Dayton, Ohio.

Cette garantie couvre les pièces et la main d'œuvre HPC. Le produit défectueux doit être renvoyé à HPC avec une Autorisation de retour de marchandise (ARM) émis par HPC pour le dit produit, ou toute information supplémentaire sur la défectuosité et la réclamation.

La garantie ne couvre pas les items ayant été endommagés par le surchauffage, des modifications, l'abus, ou un mauvais entreposage.

Veuillez noter que tous les frais de main d'œuvre et d'entretien relié à l'installation et l'utilisation de l'unité ne sont pas couverts par la garantie.

Cette garantie exclut les déclarations occasionnant des dépenses conséquentes, indirectes et collatérales entraînées par les défectuosités du produit et la récupération de la garantie.

Hearth Products Controls

Fire-inspired since 1975.

3050 Plainfield Road
Kettering, Ohio 45432

For detailed product information, go to **www.hpcfire.com**